



Rådet for
Den Europæiske Union

Bruxelles, den 18. april 2018
(OR. en)

7966/18

**Interinstitutionel sag:
2018/0094 (NLE)**

**WTO 70
SERVICES 19
COASI 87**

FORSLAG

fra:	Jordi AYET PUIGARNAU, direktør, på vegne af generalsekretæren for Europa-Kommissionen
modtaget:	18. april 2018
til:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, generalsekretær for Rådet for Den Europæiske Union
Komm. dok. nr.:	COM(2018) 197 final
Vedr.:	Forslag til RÅDETS AFGØRELSE om undertegnelse på Den Europæiske Unions vegne af frihandelsaftalen mellem Den Europæiske Union og Republikken Singapore

Hermed følger til delegationerne dokument - COM(2018) 197 final.

Bilag: COM(2018) 197 final



EUROPA-
KOMMISSIONEN

Bruxelles, den 18.4.2018
COM(2018) 197 final

2018/0094 (NLE)

Forslag til

RÅDETS AFGØRELSE

**om undertegnelse på Den Europæiske Unions vegne af frihandelsaftalen mellem Den
Europæiske Union og Republikken Singapore**

BEGRUNDELSE

1. BAGGRUND FOR FORSLAGET

• Forslagets begrundelse og formål

De dynamisk voksende økonomier i Sydøstasien udgør med deres 600 millioner forbrugere og hastigt voksende middelklasse vigtige markeder for EU's eksportører og investorer. Sammenslutningen af Sydøstasiatiske Nationer (ASEAN) tegner sig tilsammen for 208 mia. EUR i handel med varer og 77 mia. EUR i handel med tjenesteydelser (2016) og er EU's tredjestørste handelspartner uden for Europa, efter USA og Kina. Samtidig er den samlede beholdning af direkte udenlandske investeringer i ASEAN på 263 mia. EUR (2016), hvilket gør EU til den største udenlandske direkte investor i ASEAN, mens ASEAN som helhed er Asiens næststørste direkte udenlandske investor i EU med en samlet beholdning af direkte udenlandske investeringer på 116 mia. EUR (2016).

Blandt ASEAN-landene er Singapore EU's langt største handelspartner og tegner sig for knap en tredjedel af handelen med varer og tjenesteydelser mellem EU og ASEAN og omkring to tredjedele af investeringerne mellem de to blokke. Over 10 000 EU-virksomheder er etableret i Singapore, som de bruger som knudepunkt, hvorfra de kan betjene hele Stillehavsområdet.

Rådet gav den 23. april 2007 Kommissionen bemyndigelse til at indlede forhandlinger om en interregional frihandelsaftale med ASEAN's medlemsstater. Det underforståede mål var at forhandle sig frem til en interregional frihandelsaftale, men bemyndigelsen gav dog mulighed for at føre bilaterale forhandlinger i tilfælde af, at det ikke var muligt at nå til enighed om at forhandle i fællesskab med en gruppe af ASEAN-medlemsstater. I lyset af vanskelighederne med de interregionale forhandlinger har begge parter måttet erkende dødvandet og enedes om at stille forhandlingerne i bero.

Den 22. december 2009 principgodkendte Rådet at indlede bilaterale forhandlinger med individuelle ASEAN-medlemsstater på baggrund af bemyndigelsen og forhandlingsdirektiver fra 2007, men fastholdt samtidig det strategiske mål om en interregional aftale. Rådet gav også Kommissionen bemyndigelse til at indlede bilaterale forhandlinger om en frihandelsaftale med Singapore, som vil kunne tjene som et første skridt hen imod målet om, når tiden er inde, at indlede sådanne forhandlinger med andre relevante ASEAN-medlemsstater. De bilaterale forhandlinger med Singapore blev indledt i marts 2010, og efterfølgende har EU indledt forhandlinger om bilaterale frihandelsaftaler med andre ASEAN-medlemsstater: Malaysia (2010), Vietnam (2012), Thailand (2013), Filippinerne (2015) og Indonesien (2016).

Den 12. september 2011 gav Rådet Kommissionen bemyndigelse til at udvide de igangværende forhandlinger med Singapore til også at omfatte investeringsbeskyttelse, baseret på en ny EU-kompetence i henhold til Lissabontraktaten.

På grundlag af de forhandlingsdirektiver, der blev vedtaget af Rådet i 2007 og i 2011 udvidet til at omfatte investeringsbeskyttelse, har Kommissionen forhandlet med Republikken Singapore om en ambitiøs og vidtrækkende frihandelsaftale og en investeringsbeskyttelsesaftale med henblik på at skabe nye muligheder og retssikkerhed for, at handelen og investeringerne mellem parterne kan udvikle sig. Aftalernes juridisk reviderede tekster er nu offentliggjort og kan tilgås ved at følge dette link:

<http://ec.europa.eu/trade/policy/countries-and-regions/countries/singapore/>.

Kommissionen fremsætter følgende forslag til Rådets afgørelser:

- Forslag til Rådets afgørelse om undertegnelse på Den Europæiske Unions vegne af frihandelsaftalen mellem Den Europæiske Union og Republikken Singapore
- Forslag til Rådets afgørelse om indgåelse af frihandelsaftalen mellem Den Europæiske Union og Republikken Singapore
- Forslag til Rådets afgørelse om undertegnelse på Den Europæiske Unions vegne af investeringsbeskyttelsesaftalen mellem Den Europæiske Union og dens medlemsstater på den ene side og Republikken Singapore på den anden side
- Forslag til Rådets afgørelse om indgåelse af investeringsbeskyttelsesaftalen mellem Den Europæiske Union og dens medlemsstater på den ene side og Republikken Singapore på den anden side.

Sideløbende med disse forslag vil Kommissionen fremsætte et forslag til en horisontal beskyttelsesforordning, som dækker frihandelsaftalen mellem EU og Singapore og andre aftaler.

Vedlagte forslag til Rådets afgørelse udgør det retlige instrument til at bemyndige undertegnelsen på Den Europæiske Unions vegne af frihandelsaftalen mellem Den Europæiske Union og Republikken Singapore

- **Sammenhæng med de gældende regler på samme område**

Sideløbende med forhandlingerne om frihandelsaftalen og investeringsbeskyttelsesaftalen førte EU-Udenrigstjenesten forhandlinger om en partnerskabs- og samarbejdsaftale mellem Den Europæiske Union og dens medlemsstater på den ene side og Republikken Singapore på den anden side, og denne aftale blev paraferet i oktober 2013. Når partnerskabs- og samarbejdsaftalen er trådt i kraft, vil den danne de retlige rammer for at videreudvikle det mangeårige og stærke partnerskab, der allerede eksisterer mellem EU og Singapore på en lang række områder, deriblandt politisk dialog, handel, energi, transport, menneskerettigheder, uddannelse, videnskab og teknologi, retlige anliggender, asyl og migration.

De mangeårige handelsmæssige og økonomiske forbindelser mellem EU og Singapore har hidtil udviklet sig uden nogen særlig retlig ramme. Den frihandelsaftale og den investeringsbeskyttelsesaftale, som er blevet forhandlet på plads, vil udgøre specifikke aftaler, der gennemfører handels- og investeringsbestemmelserne i partnerskabs- og samarbejdsaftalen, og vil udgøre en integreret del af de samlede bilaterale forbindelser mellem EU og Singapore.

Fra datoen for dens ikrafttræden vil investeringsbeskyttelsesaftalen mellem EU og Singapore erstatte og afløse de eksisterende bilaterale investeringstraktater mellem Republikken Singapore og de EU-medlemsstater, der er anført i bilag 5 til investeringsbeskyttelsesaftalen (de i artikel 4, stk. 12, omhandlede aftaler).

- **Sammenhæng med Unionens politik på andre områder**

Frihandelsaftalen og investeringsbeskyttelsesaftalen mellem EU og Singapore er fuldt ud i overensstemmelse med Unionens politikker og vil ikke kræve, at EU ændrer sine regler, forskrifter eller standarder på noget reguleret område (f.eks. tekniske regler og produktstandarder, sundheds- eller plantesundhedsregler, forordninger om fødevarer og sikkerhed, sundheds- og sikkerhedsstandarder, regler om GMO'er, miljøbeskyttelse, forbrugerbeskyttelse mv.).

I lighed med alle andre handels- og investeringsaftaler, som Kommissionen har forhandlet på plads, yder frihandelsaftalen og investeringsbeskyttelsesaftalen mellem EU og Singapore fuld beskyttelse af offentlige tjenester og sikrer, at regeringernes ret til at regulere i almenhedens interesse bevares fuldt ud i disse aftaler og udgør et grundlæggende princip i dem.

2. RETSGRUNDLAG, NÆRHEDSPRINCIPPET OG PROPORTIONALITETSPRINCIPPET

• Retsgrundlag

Kommissionen anmodede i juli 2015 EU-Domstolen om en udtalelse i henhold til artikel 218, stk. 11, i TEUF om, hvorvidt Den Europæiske Union havde den fornødne kompetence til alene at undertegne og indgå den aftale, der var blevet forhandlet på plads med Singapore, eller om EU-medlemsstaternes medvirken ville være nødvendig, eller i det mindste mulig, i forbindelse med visse spørgsmål.

I sin udtalelse 2/15 af 16. maj 2017 bekræftede Domstolen, at EU har enekompetence med hensyn til alle spørgsmål, der er omfattet af den aftale, som var blevet forhandlet på plads med Singapore, undtagen ikke-direkte investeringer og tvistbilæggelse mellem investor og stat, hvor medlemsstaterne er sagsøgte parter, som Domstolen anså for at henhøre under EU's og medlemsstaternes delte kompetence. Teksten i investeringsbeskyttelsesaftalen om tvistbilæggelse mellem investor og stat blev efterfølgende erstattet af et investeringsdomstolssystem. Domstolen udledte EU's enekompetence fra anvendelsesområdet for den fælles handelspolitik i henhold til artikel 207, stk. 1, i TEUF og fra artikel 3, stk. 2, i TEUF (på grundlag af påvirkning af nugældende fælles regler, der er indeholdt i afledte retsakter).

På baggrund af Domstolens udtalelse og de efterfølgende omfattende drøftelser med Rådet og Europa-Parlamentet om tekstens opbygning, blev den oprindelige tekst, der var blevet forhandlet på plads, tilpasset således, at der blev skabt to selvstændige aftaler: en frihandelsaftale og en investeringsbeskyttelsesaftale.

Ifølge udtalelse 2/15 henhører alle de områder, der er omfattet af frihandelsaftalen mellem EU og Singapore, under EU's kompetence, nærmere bestemt under anvendelsesområdet for artikel 91, artikel 100, stk. 2, og artikel 207 i TEUF. Alle materielle bestemmelser om investeringsbeskyttelse under investeringsbeskyttelsesaftalen er omfattet af artikel 207 i TEUF, i det omfang disse finder anvendelse på udenlandske direkte investeringer.

Frihandelsaftalen mellem EU og Singapore skal undertegnes af Unionen i medfør af en rådsafgørelse, jf. artikel 218, stk. 5, i TEUF, og indgås af Unionen i medfør af en rådsafgørelse, jf. artikel 218, stk. 6, i TEUF, efter Europa-Parlamentets godkendelse.

Investeringsbeskyttelsesaftalen mellem EU og Singapore skal undertegnes af Unionen i medfør af en rådsafgørelse, jf. artikel 218, stk. 5, i TEUF, og indgås af Unionen i medfør af en rådsafgørelse, jf. artikel 218, stk. 6, i TEUF, efter Europa-Parlamentets godkendelse og medlemsstaternes ratificering i overensstemmelse med deres respektive interne procedurer.

• Nærhedsprincippet (for områder, der ikke er omfattet af enekompetence)

Som bekræftet i udtalelse 2/15 dækker den frihandelsaftale mellem EU og Singapore, som blev forelagt Rådet, ikke nogen spørgsmål, som ikke henhører under EU's enekompetence.

Med hensyn til investeringsbeskyttelsesaftalen bekræftede Domstolen, at EU i henhold til artikel 207 i TEUF har enekompetence med hensyn til alle materielle bestemmelser om investeringsbeskyttelse, i det omfang disse finder anvendelse på udenlandske direkte investeringer. Domstolen bekræftede endvidere EU's enekompetence med hensyn til mekanismen for mellemstatslig tvistbilæggelse i forbindelse med investeringsbeskyttelse. Og endelig udtalte Domstolen, at EU har delt kompetence med hensyn til ikke-direkte investeringer og tvistbilæggelse mellem investor og stat (efterfølgende afløst af et investeringsdomstolssystem i investeringsbeskyttelsesaftalen), hvor medlemsstaterne optræder som sagsøgte parter¹. Disse elementer lader sig ikke på nogen sammenhængende måde adskille fra de materielle bestemmelser eller mellemstatslig tvistbilæggelse og bør derfor medtages i aftalerne på EU-plan.

- **Proportionalitetsprincippet**

Dette forslag er i tråd med visionen i Europa 2020-strategien og bidrager til EU's mål inden for handel og udvikling.

- **Valg af retsakt**

Dette forslag er i overensstemmelse med artikel 218 i TEUF, der fastsætter, at Rådet kan vedtage afgørelser om internationale aftaler. Der findes ingen andre retlige instrumenter, der kan anvendes til at nå det mål, der er omhandlet i forslaget.

3. RESULTATER AF EFTERFØLGENDE EVALUERINGER, HØRINGER AF INTERESSEREDE PARTER OG KONSEKVENSANALYSER

- **Efterfølgende evalueringer/kvalitetskontrol af gældende lovgivning**

Da forhandlingerne med Singapore nærmede sig deres afslutning, gennemførte en intern gruppe under ledelse af Generaldirektoratet for Handels cheføkonom en undersøgelse af de forventede økonomiske fordele ved aftalen. Undersøgelsen forudsiger, at EU's eksport til Singapore vil kunne stige med ca. 1,4 mia. EUR over en tiårsperiode, mens eksporten fra Singapore til EU vil kunne stige med 3,5 mia. EUR, heri indberegnet vareforsendelser til EU fra de mange datterselskaber af EU-virksomheder i Singapore.

I betragtning af den store størrelsesforskel mellem de to økonomier og den relative åbenhed, der kendetegner Singapores økonomi, er det uundgåeligt, at fordelene ved aftalen vil få forskellige fordele for de respektive parter. Undersøgelsen forudsiger, at EU's BNP i faste priser vil kunne stige med omkring 550 mio. EUR over en tiårsperiode, mens Singapores økonomi i samme periode vil kunne vokse med 2,7 mia. EUR.

Disse skøn over de mulige økonomiske virkninger anses for at være forsigtigt ansat, idet det er vanskeligt at opgøre de nøjagtige virkninger af at fjerne ikke-toldmæssige hindringer, hvilket er en central del af aftalen.

I betragtning af Singapores rolle som knudepunkt for handelen med varer og tjenesteydelser mellem Europa og Sydøstasien er det også sandsynligt, at gevinsterne ved aftalen vil vokse yderligere, hvis og når EU indgår aftaler med andre ASEAN-medlemsstater.

Desuden tager skøn baseret på økonomiske modeller ikke højde for, at den strategiske værdi for EU af frihandelsaftalen og investeringsbeskyttelsesaftalen mellem EU og Singapore er afgørende for EU's bredere dagsorden i ASEAN og i Asien som helhed. Frihandelsaftalen mellem EU og Singapore bliver den anden vidtrækkende handelsaftale mellem EU og et

¹ Se præcisering i dom afsagt af Den Europæiske Unions Domstol i sag C-600/14 Tyskland mod Rådet (dom af 5. december 2017), præmis 69.

asiatisk land (næsteft EU's frihandelsaftale med Sydkorea), mens investeringsbeskyttelsesaftalen mellem EU og Singapore på sin side bliver den første investeringsbeskyttelsesaftale, som EU indgår med et asiatisk land.

- **Høringer af interesserede parter**

Inden de bilaterale forhandlinger med Singapore blev indledt, foretog en ekstern kontrahent en handelsbæredygtighedsvurdering af frihandelsaftalen mellem EU og ASEAN² med henblik på at undersøge de mulige økonomiske, sociale og miljømæssige virkninger af et tættere økonomisk partnerskab mellem de to blokke.

I forbindelse med forberedelsen af handelsbæredygtighedsvurderingen rådførte kontrahenten sig med interne og eksterne eksperter, afholdt offentlige høringer i Bruxelles og Bangkok og afholdt bilaterale møder og interviews med civilsamfundets repræsentanter i EU og ASEAN. Høringerne i forbindelse med handelsbæredygtighedsvurderingen udgjorde en platform for at inddrage vigtige interessenter og civilsamfundet i en dialog om handelspolitikken i forhold til Sydøstasien.

Både handelsbæredygtighedsvurderingen og høringerne i forbindelse med udarbejdelsen af den gav Kommissionen input, der har været særdeles nyttigt under samtlige efterfølgende bilaterale handels- og investeringsforhandlinger med individuelle ASEAN-medlemsstater.

Hertil kommer, at Kommissionen forud for indledningen af de bilaterale forhandlinger med Singapore afholdt en offentlig høring om den kommende aftale, som omfattede et spørgeskema med henblik på at indhente oplysninger fra de berørte parter, som siden hjalp Kommissionen til at opstille prioriteter og træffe beslutninger igennem hele forhandlingsforløbet. Der blev offentliggjort et sammendrag af resultaterne af høringen³.

Før og under forhandlingerne blev EU-medlemsstaterne desuden underrettet mundtligt og skriftligt om de forskellige aspekter af forhandlingerne via Rådets Handelspolitikudvalg. Europa-Parlamentet blev også regelmæssigt underrettet og hørt gennem sit Udvalg om International Handel og især gennem sin overvågningsgruppe for frihandelsaftalen mellem EU og Singapore. De tekster, der blev udarbejdet under forhandlingerne, blev løbende rundsendt til begge institutioner under hele forløbet.

- **Ekspertbistand**

Den eksterne kontrahent "Ecorys" har foretaget en bæredygtighedsvurdering af frihandelsaftalen mellem EU og ASEAN.

- **Konsekvensanalyse**

I den handelsbæredygtighedsvurdering, som den eksterne kontrahent foretog, og som blev afsluttet i 2009, blev det konkluderet, at en ambitiøs frihandelsaftale mellem EU og ASEAN ville få betydelige positive virkninger (med hensyn til BNP, indkomst, handel og beskæftigelse) for både EU og Singapore. Indvirkningerne på nationalindkomsten blev anslået til 13 mia. EUR for EU's vedkommende og 7,5 mia. EUR for Singapore. Disse tal undervurderer muligvis indvirkningen, eftersom de bygger på handelsmønstre i 2007, og handelen er siden vokset betydeligt (+32 %).

- **Målrettet regulering og forenkling**

Frihandelsaftalen og investeringsbeskyttelsesaftalen mellem EU og Singapore er ikke genstand for Refit-procedurer. Ikke desto mindre indeholder disse aftaler en række bestemmelser, som vil forenkle procedurerne for handel og investeringer og nedbringe

² <http://trade.ec.europa.eu/doclib/html/145989.htm>

³ <http://trade.ec.europa.eu/doclib/html/153666.htm>

omkostningerne i forbindelse med eksport og investeringer, og som dermed vil give flere små virksomheder mulighed for at gøre forretning på begge markeder. Blandt de forventede fordele er: mindre byrdefulde tekniske forskrifter, overensstemmelseskrav, toldprocedurer og oprindelsesregler, beskyttelse af intellektuelle ejendomsrettigheder samt nedbringelse af sagsomkostningerne ved brug af investeringsdomstolssystemet for fordringshavere, der er SMV'er.

- **Grundlæggende rettigheder**

Forslaget berører ikke beskyttelsen af de grundlæggende rettigheder i Unionen.

4. VIRKNINGER FOR BUDGETTET

Frihandelsaftalen mellem EU og Singapore vil få finansielle virkninger for EU's budget på **indtægtssiden**. Det anslås, at den told, der gives afkald på, vil beløbe sig til 248,8 mio. EUR, når aftalen er blevet gennemført fuldt ud. Dette skøn bygger på den gennemsnitlige importfremskrivning for 2025 uden nogen indgået aftale og angiver det årlige indtægtstab som følge af afskaffelsen af EU's told på import fra Singapore.

Investeringsbeskyttelsesaftalen mellem EU og Singapore vil få finansielle virkninger for EU's budget på **udgiftssiden**. Aftalen bliver EU's anden aftale (næstefter den samlede økonomi- og handelsaftale mellem EU og Canada), der indfører investeringsdomstolssystemet til tvistbilæggelse mellem investor og stat. Der er fra 2018 og fremefter afsat et beløb på 200 000 EUR om året til supplerende udgifter (med forbehold af aftalens ikrafttræden) til finansiering af en permanent struktur bestående af en første instans og en appelret. Samtidig indebærer aftalen brug af administrative ressourcer under budgetpost XX 01 01 01 (Udgifter vedrørende tjenestemænd og midlertidigt ansatte inden for institutionen), idet det skønnes, at der vil blive allokeret én administrator (ét årsværk) til de opgaver, der er forbundet med denne aftale. Dette er angivet i finansieringsoversigten og er underlagt de betingelser, der er nævnt i den.

5. ANDRE FORHOLD

- **Planer for gennemførelsen og foranstaltninger til overvågning, evaluering og rapportering**

Frihandelsaftalen og investeringsbeskyttelsesaftalen mellem EU og Singapore indeholder institutionelle bestemmelser, der fastsætter gennemførelsesorganernes struktur med henblik på løbende at overvåge gennemførelsen, anvendelsen og virkningerne af aftalerne. Idet aftalerne udgør en integreret del af de bilaterale forbindelser mellem EU og Singapore, der er reguleret af partnerskabs- og samarbejdsaftalen, skal de nævnte strukturer indgå i en fælles institutionel ramme sammen med partnerskabs- og samarbejdsaftalen.

I henhold til de institutionelle bestemmelser i frihandelsaftalen skal der nedsættes et handelsudvalg, hvis hovedopgave vil være at overvåge og lette gennemførelsen og anvendelsen af aftalen. Handelsudvalget består af repræsentanter for EU og Singapore, som skal mødes hvert andet år eller på anmodning af én af parterne. Handelsudvalget skal føre tilsyn med arbejdet i alle specialiserede udvalg, der nedsættes i henhold til aftalen (Udvalget for Handel med Varer, Udvalget for Sundheds- og Plantesundhedsforanstaltninger, Toldudvalget samt Udvalget for Handel med Tjenesteydelser, Investeringer og Offentlige Udbud).

Handelsudvalget får også til opgave at kommunikere med alle berørte parter, heriblandt den private sektor og civilsamfundet, med hensyn til aftalens funktionsmåde og gennemførelsen af den. I aftalen erkender begge parter vigtigheden af gennemsigtighed og åbenhed og forpligter

sig til at medtænke offentlighedens synspunkter, således at der trækkes på en bred vifte af synsvinkler i forbindelse med gennemførelsen af aftalen.

I henhold til de institutionelle bestemmelser i investeringsbeskyttelsesaftalen skal der nedsættes et udvalg, hvis hovedopgave vil være at overvåge og lette gennemførelsen og anvendelsen af aftalen. Udvalget kan bl.a. — med forbehold af gennemførelsen af hver parts respektive retlige krav og procedurer — beslutte at udpege medlemmerne af investeringsdomstolene, fastsætte deres månedlige (forskuds)honorarer og vedtage bindende fortolkninger af aftalen.

Som det påpeges i meddelelsen "Handel for alle" afsætter Kommissionen ekstra ressourcer til effektiv gennemførelse og håndhævelse af handels- og investeringsaftaler. I 2017 offentliggjorde Kommissionen sin første årsrapport om gennemførelsen af frihandelsaftaler. Hovedformålet med denne rapport er at give et objektivi t billede af gennemførelsen af EU's frihandelsaftaler, som fremhæver de fremskridt, der er gjort, og de mangler, der skal afhjælpes. Hensigten er, at rapporten skal tjene som grundlag for en åben debat og dialog med medlemsstaterne, Europa-Parlamentet og det bredere civilsamfund om frihandelsaftalernes virkemåde og gennemførelse. Offentliggørelsen af denne rapport er en årligt tilbagevendende øvelse, der vil give mulighed for regelmæssig overvågning af udviklingen og for at registrere, hvordan de udpegede prioriterede spørgsmål er blevet behandlet. Rapporten dækker frihandelsaftalen mellem EU og Singapore fra og med datoen for ikrafttrædelsen.

- **Forklarende dokumenter (for direktiver)**

Ikke relevant.

- **Nærmere redegørelse for de enkelte bestemmelser i forslaget**

Frihandelsaftalen mellem EU og Singapore skaber forudsætningerne for, at EU's økonomiske aktører fuldt ud kan udnytte de muligheder, der opstår i Singapore i kraft af landets rolle som Sydøstasiens forretnings- og transportknudepunkt.

Under forhandlingen af denne aftale tilstræbte Kommissionen to hovedmålsætninger: For det første at skabe de bedst mulige betingelser for EU-virksomheders adgang til Singapores marked, og for det andet at fastsætte et nyttigt referencepunkt for EU's øvrige forhandlinger i regionen.

Begge disse målsætninger er blevet opfyldt fuldt ud. Aftalen rækker ud over eksisterende WTO-forpligtelser på adskillige områder, såsom tjenesteydelser, offentlige indkøb, ikke-toldmæssige hindringer og beskyttelse af intellektuelle ejendomsrettigheder, herunder geografiske betegnelser. På alle disse områder har Singapore også indvilliget i at indgå nye forpligtelser, der går langt ud over dem, som Singapore hidtil har godtaget, herunder i sin frihandelsaftale med USA.

Aftalen opfylder kriterierne i artikel XXIV i GATT (om afskaffelse af told og andre restriktive bestemmelser vedrørende praktisk taget al handel mellem parterne) samt kriterierne i artikel V i GATS, som indebærer en tilsvarende test med hensyn til tjenesteydelser.

I overensstemmelse med de mål, der er opstillet i forhandlingsdirektiverne, har Kommissionen sikret:

- 1) vidtgående liberalisering af markederne for tjenesteydelser og investeringer, som omfatter tværgående regler om udstedelse af tilladelser og gensidig anerkendelse af eksamensbeviser samt sektorspecifikke regler, der har til formål at sikre lige konkurrencevilkår for EU's virksomheder

- 2) nye muligheder for deltagelse i udbud for EU's tilbudsgivere, især på markedet for forsyningstjenester, hvor mange af EU's førende leverandører er aktive
- 3) fjernelse af tekniske og lovgivningsmæssige hindringer for handel med varer, såsom dobbeltprøvning, især gennem fremme af anvendelse af velkendte tekniske og lovgivningsmæssige standarder i EU's sektorer for motorkøretøjer, elektronik, lægemidler, medicinsk udstyr og grøn teknologi
- 4) en mere handelsfremmende ordning for godkendelse af eksport af kød til Singapore baseret på internationale standarder
- 5) tilsagn fra Singapore om, at landet ikke vil hæve sin told (der p.t. ikke primært anvendes på frivillig basis) på importen fra EU, og om billigere adgang for europæiske virksomheder og forbrugere til produkter, der er fremstillet i Singapore
- 6) et højt beskyttelsesniveau for intellektuelle ejendomsrettigheder, herunder også med henblik på håndhævelse af disse rettigheder, også ved grænsen
- 7) beskyttelse af EU's geografiske betegnelser på TRIPs-plus-niveau efter disses registrering i Singapore, når Singapore har oprettet et register over geografiske betegnelser (hvilket landet har forpligtet sig til at gøre, så snart Europa-Parlamentet godkender frihandelsaftalen)
- 8) et omfattende kapitel om handel og bæredygtig udvikling, som tager sigte på at sikre, at handlen understøtter miljøbeskyttelse og social udvikling og fremmer bæredygtig forvaltning af skove og fiskepladser. I kapitlet gøres der desuden rede for, hvordan arbejdsmarkedets parter og civilsamfundet skal inddrages i gennemførelsen og overvågningen af aftalen
- 9) mekanismer til hurtig tvistbilæggelse enten ved nedsættelse af et voldgiftspanel eller med bistand fra en mægler samt
- 10) et omfattende, nyt kapitel med sigte på at skabe nye muligheder inden for "grøn vækst" i overensstemmelse med EU's 2020-strategi.

Investeringsbeskyttelsesaftalen mellem EU og Singapore vil sikre et højt niveau af investeringsbeskyttelse, samtidig med at EU's og Singapores ret til at regulere og søge at opnå legitime mål for offentlig politik, f.eks. beskyttelse af folkesundheden, sikkerheden og miljøet.

Aftalen indeholder alle innovationerne i EU's nye tilgang til investeringsbeskyttelse og de håndhævelsesmekanismer, der ikke findes med i de eksisterende 12 bilaterale investeringsoverenskomster mellem Singapore og EU's medlemsstater. Det er en særdeles vigtig del af investeringsbeskyttelsesaftalen, at den erstatter og dermed forbedrer de 12 eksisterende bilaterale investeringstraktater.

Kommissionen har i overensstemmelse med de mål, der er opstillet i forhandlingsdirektiverne, sikret, at EU's investorer og deres investeringer i Singapore får en retfærdig og rimelig behandling og ikke diskrimineres i forhold til singaporeanske investeringer, der befinder sig i samme situation. Samtidig beskytter investeringsbeskyttelsesaftalen EU's investorer og deres investeringer i Singapore imod ekspropriering, medmindre det sker i almenvellets interesse, på lovformelig vis, på et ikke-diskriminerende grundlag og mod øjeblikkelig betaling af en tilstrækkelig og effektiv erstatning i henhold til en rimelig markedsværdi af de eksproprierede investeringer.

Ligeledes i overensstemmelse med forhandlingsdirektiverne vil den investeringsbeskyttelsesaftale, som Kommissionen har forhandlet på plads, give investorerne

adgang til en moderne og reformeret investeringstvistbilæggelsesmekanisme. Dette system sikrer, at investeringsbeskyttelsesreglerne overholdes, og søger at finde den rette balance mellem beskyttelse af investorer på en gennemsigtig måde og beskyttelse af statens ret til at regulere med henblik på at opnå målsætningerne for den offentlige politik. Ved aftalen etableres der et stående internationalt og fuldt uafhængigt tvistbilæggelsessystem, bestående af en permanent første instans og appelret, der skal forestå tvistbilæggelsesprocedurer på en gennemsigtig og upartisk måde.

Kommissionen er opmærksom på den balance, der skal findes mellem at videreføre EU's reformerede investeringspolitik og medlemsstaternes særlige behov med hensyn til udøvelsen af delt kompetence på disse områder. Kommissionen har således ikke fremsat forslag om midlertidigt at anvende aftalen om investeringsbeskyttelse. Såfremt medlemsstaterne ønsker et forslag om midlertidig anvendelse af aftalen om investeringsbeskyttelse, er Kommissionen imidlertid parat til at fremsætte et sådant forslag.

Forslag til

RÅDETS AFGØRELSE

om undertegnelse på Den Europæiske Unions vegne af frihandelsaftalen mellem Den Europæiske Union og Republikken Singapore

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, særlig artikel 91, artikel 100, stk. 2, og artikel 207, sammenholdt med artikel 218, stk. 5,

under henvisning til forslag fra Europa-Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Den 23. april 2007 gav Rådet Kommissionen bemyndigelse til at føre forhandlinger om en frihandelsaftale med medlemsstaterne i Sammenslutningen af Sydøstasiatiske Nationer (ASEAN). Denne bemyndigelse gav mulighed for at føre bilaterale forhandlinger.
- (2) Den 22. december 2009 gav Rådet Kommissionen bemyndigelse til at føre forhandlinger om bilaterale frihandelsaftaler med individuelle ASEAN-medlemsstater, begyndende med Singapore, hvilket skal ske i overensstemmelse med eksisterende forhandlingsdirektiver.
- (3) Forhandlingerne om en frihandelsaftale mellem Den Europæiske Union og Republikken Singapore (i det følgende benævnt "aftalen") er nu afsluttet, og aftalen bør undertegnes på vegne af Unionen med forbehold af opfyldelse af de procedurer, der er nødvendige for dens indgåelse på et senere tidspunkt —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

Undertegnelsen af frihandelsaftalen mellem Den Europæiske Union og Republikken Singapore godkendes hermed på Unionens vegne med forbehold af aftalens indgåelse.

Teksten til den aftale, der skal undertegnes, er vedlagt denne afgørelse.

Artikel 2

Formanden for Rådet bemyndiges til at udpege den person, der er beføjet til at undertegne aftalen på Unionens vegne med forbehold af dens indgåelse.

Artikel 3

Denne afgørelse træder i kraft på dagen for vedtagelsen.

Udfærdiget i Bruxelles, den .

*På Rådets vegne
Formanden*